

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы

Содержание

Краткий обзор Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы	3
1. ПРЕДИСЛОВИЕ. ОБОСНОВАНИЕ	5
2. ЦЕЛЬ И КЛЮЧЕВЫЕ ЗАДАЧИ	7
2.1. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 1 Сендайской рамочной программы: понимание риска бедствий	8
2.2. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 2 Сендайской рамочной программы: укрепление систем управления риском бедствий в целях снижения риска бедствий	9
2.3. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 3 Сендайской рамочной программы: инвестиции в деятельность по снижению риска бедствий для достижения устойчивости	10
2.4. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 4 Сендайской рамочной программы: повышение готовности к бедствиям в целях эффективного реагирования, а также восстановление, реабилитация и реконструкция по принципу «лучше, чем было»	10
3. КЛЮЧЕВЫЕ ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА	11
3.1. Ключевые действующие лица при реализации на национальном и местном уровнях	11
3.2. Действующие лица, поддерживающие реализацию, на региональном и международном уровнях	13
3.3. Другие действующие лица, имеющие отношение к реализации плана действий, на региональном и международном уровнях	13
4. РЕАЛИЗАЦИЯ	14
4.1. Средства реализации	14
4.2. Мониторинг и отчетность	15
4.3. Обзор и оценка	16
5. ДЕЙСТВИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА И РАСШИРЕНИЮ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ВСЕХ ЖЕНЩИН И ДЕВОЧЕК В СНИЖЕНИИ РИСКА БЕДСТВИЙ	16
5.1. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 1: повышение доступности данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности, а также качественной информации о гендерных факторах и риске бедствий	16
5.2. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 2: использование гендерного анализа для получения и применения знаний о рисках бедствий при принятии решений	18
5.3. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 3: включение принципов гендерного равенства в законы, политику, стратегии, планы и деятельность организаций по снижению риска бедствий на основе соответствующих международных договоров и соглашений	18
5.4. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 4: повышение значимого участия и расширения возможности	

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

участия женщин и заинтересованных в решении гендерных проблем сторон в управлении рисками бедствий	20
5.5. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 5: включение критериев гендерного равенства при инвестировании в развитие с учетом рисков и снижение риска бедствий	22
5.6. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 6: увеличение объема выделяемых ресурсов и улучшение доступа к финансированию инициатив по снижению риска бедствий, способствующих обеспечению гендерного равенства	23
5.7. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 7: внедрение учитывающих гендерные аспекты и инклюзивных комплексных систем раннего оповещения о разных видах угроз и упреждающих мер	24
5.8. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 8: планирование восстановления после стихийных бедствий, реабилитации и реконструкции с учетом гендерных факторов и выделение соответствующих инвестиций	25
5.9. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 9: обеспечение доступа к сексуальному и репродуктивному здоровью и репродуктивным правам, а также предотвращение гендерного насилия и реагирование на него в контексте бедствий	27
СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	30

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.

КРАТКИЙ ОБЗОР ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА В ПОДДЕРЖКУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СЕНДАЙСКОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ

Часть 1 Предисловие (обоснование)	Часть 2 Цель и ключевые задачи (суть задачи)	Часть 3 Ключевые действующие лица (исполнители)	Часть 4 Реализация (способ выполнения)
--	---	--	---

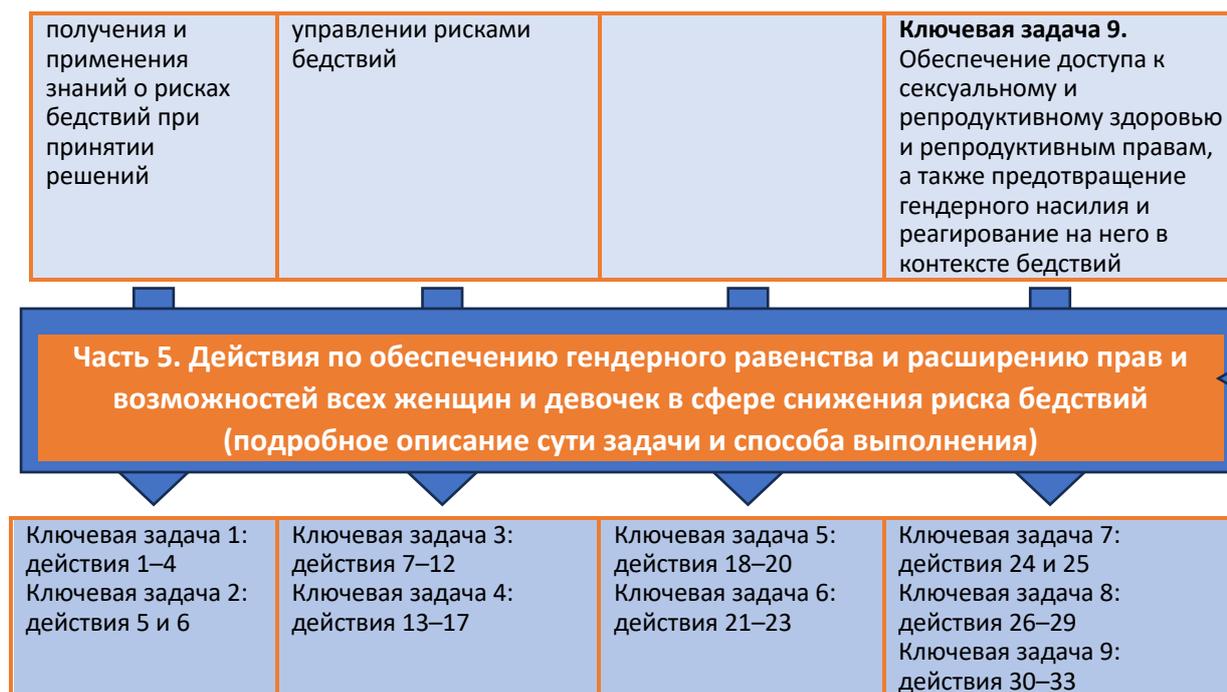
Цель

Ускорить достижение целей, результатов, темпов осуществления руководящих принципов, приоритетов и целевых показателей Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы путем существенного увеличения объема выделяемых ресурсов, мероприятий и воздействия мер по снижению риска бедствий с учетом гендерных аспектов и существенного снижения риска бедствий, связанных с гендерной проблематикой, до 2030 года

Ключевые цели Плана действий по обеспечению гендерного равенства в

<p>Приоритет Сендайской рамочной программы 1. Понимание риска бедствий</p>	<p>Приоритет Сендайской рамочной программы 2. Укрепление систем управления риском бедствий в целях снижения риска бедствий</p>	<p>Приоритет Сендайской рамочной программы 3. Инвестиции в деятельность по снижению риска бедствий для достижения устойчивости</p>	<p>Приоритет Сендайской рамочной программы 4. Повышение готовности к бедствиям в целях эффективного реагирования, а также восстановления, реабилитация и реконструкция по принципу «лучше, чем было»</p>
<p>Ключевая задача 1. Повышение доступности данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности, а также качественной информации о гендерных факторах и риске бедствий</p> <p>Ключевая задача 2. Использование гендерного анализа для</p>	<p>Ключевая задача 3. Включение принципов гендерного равенства в законы, политику, стратегии, планы и деятельность организаций по снижению риска бедствий на основе соответствующих международных договоров и соглашений</p> <p>Ключевая задача 4. Повышение значимого участия и расширения возможности участия женщин и заинтересованных в решении гендерных проблем сторон в</p>	<p>Ключевая задача 5. Включение критериев гендерного равенства при инвестировании в развитие с учетом рисков и снижение риска бедствий</p> <p>Ключевая задача 6. Увеличение объема выделяемых ресурсов и улучшение доступа к финансированию инициатив по снижению риска бедствий, способствующих обеспечению гендерного равенства</p>	<p>Ключевая задача 7. Внедрение учитывающих гендерные аспекты и инклюзивных комплексных систем раннего оповещения о разных видах угроз и упреждающих мер</p> <p>Ключевая задача 8. Планирование восстановления после стихийных бедствий, реабилитации и реконструкции с учетом гендерных факторов и выделение соответствующих инвестиций</p>

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**



План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы

1. Предисловие. Обоснование

[Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы](#) (Сендайская рамочная программа)¹ направлена на снижение воздействия бедствий и повышение устойчивости к ним. Этот *План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы* (План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий) направлен на существенное укрепление потенциала снижения риска бедствий с учетом гендерных факторов к 2030 году. В руководящих принципах Сендайской рамочной программы признается необходимость интеграции гендерных факторов во все политики и практики снижения риска бедствий и подчеркивается важность участия и лидерства женщин.

В этих принципах подчеркивается, что помимо защиты людей и их имущества, здоровья, источников средств к существованию и производственных активов, а также культурных и экологических объектов, снижение риска бедствий должно способствовать поощрению и защите «всех прав человека, включая право на развитие» (статья 19 (с)). В них также подчеркивается, что, хотя каждое государство несет главную ответственность за снижение риска, предполагающую всестороннее участие всех государственных институтов во всех секторах и на всех уровнях, снижение риска бедствий требует вовлеченности и партнерского взаимодействия на уровне всего общества. В этой связи женские организации и другие заинтересованные¹ стороны в области гендерного равенства и инклюзивности играют ключевую роль в обеспечении устойчивости к бедствиям, выступая за гендерное равенство и локализуя прилагаемые усилия. Кроме того, в руководящих принципах признается, что для снижения риска бедствий необходимо «расширить возможности и обеспечить инклюзивное, доступное и недискриминационное участие при уделении особого внимания тем, кто больше всех страдает от бедствий» (статья 19 (d)). План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий обеспечивает возможность практической реализации руководящих принципов посредством снижения риска бедствий с учетом гендерных факторов.

Исследования показывают, что гендерное неравенство усугубляет риск и последствия бедствий для женщин и девочек.² Появляется все больше конкретных фактов и данных о неравном воздействии бедствий на женщин и девочек.³ Также растет объем научных исследований по вопросам гендерного равенства и бедствий, в том числе различного воздействия на людей разных гендеров, а также социальных норм, касающихся мужественности, которые могут

¹ В Плане действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий термин «гендерное равенство» используется для обозначения фактического или реального равноправия. Именно в этом значении он используется в международном контексте прав человека, особенно в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также в цели в области устойчивого развития 5.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

увеличить риски для мужчин, а также привести к росту гендерного насилия.^{4,5} Интерсекциональные факторы риска,⁶ такие как бедность, инвалидность, перемещение, проживание в зонах конфликтов, в отдаленных сельских районах или на островах, а также в социально маргинализированных сообществах могут усугублять гендерные риски.ⁱⁱ Осуществление Сендайской рамочной программы с учетом гендерных факторов необходимо для правильного понимания различных рисков и потребностей, принятия во внимание гендерных аспектов риска и поддержки интерсекционального управления рисками.

В [Согласованных выводах Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин, принятых на ее шестьдесят шестой сессии в марте 2022 года](#), подчеркивались аспекты гендерного равенства в снижении риска бедствий и содержался призыв к разработке плана действий по гендерным вопросам для Сендайской рамочной программы.⁷ На этот вопрос повторно обращалось внимание в документе [Резюме сопредседателей: Балийская повестка по устойчивости](#) Глобальной платформы по снижению риска бедствий в мае 2022 года.⁸ Среднесрочный обзор Сендайской рамочной программы показал, что гендерная проблематика и социальная инклюзия признаны приоритетами для значительной части государств-членов. Кроме того, План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы также признан важным⁹ в [Отчете о среднесрочном обзоре хода осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы](#).¹⁰

В [Политической декларации совещания высокого уровня по среднесрочному обзору хода осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы](#) в мае 2023 года также отмечалась «текуш[ая] деятельность системы Организации Объединенных Наций по разработке плана действий по гендерным вопросам для реализации Сендайской рамочной программы» как один из пунктов для последующей деятельности и анализа.¹¹ Кроме того, в [резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о снижении риска бедствий в декабре 2023 года](#) упоминается план действий по гендерным вопросам.¹²

Сендайская рамочная программа направлена на обеспечение согласованности политики с другими международными и региональными соглашениями и договорами в области устойчивого развития, изменения климата, окружающей среды и прав человека. Следующие документы имеют особое значение для Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий:

- (a) [Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года](#),¹³ особенно ее цель в области устойчивого развития 5 «Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек», которая основана на [Пекинской декларации и платформе действий](#)¹⁴ (План Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства, согласованный 189 государствами-членами в Китае в 1995 году);
- (b) [Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин](#),¹⁵ согласно которой 189 государств-членов взяли на себя обязательства по обеспечению фактического гендерного равенства и недискриминации и которая содержит дополнительные указания, предоставленные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в его

ⁱⁱ Интерсекциональность представляет собой способ описания того, как различные формы неравенства или дискриминации усугубляют друг друга, создавая новый тип или уровень неблагоприятного положения и риска. Впервые этот термин использовала Кимберли Креншоу в 1989 году, см. сноску 6.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

[Общей рекомендации № 37 о гендерных аспектах снижения риска бедствий в условиях изменения климата](#),¹⁶

- (с) [Конвенция о правах инвалидов](#), в частности статья 6 о женщинах и девочках с инвалидностью и статья 11 о ситуациях риска и чрезвычайных гуманитарных ситуациях;¹⁷
- (d) Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), Конвенция о биологическом разнообразии и Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (совместно именуемые «Рио-де-Жанейрские конвенции»), для которых государства-члены разработали планы действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления договоров, включая [расширенную Лимскую программу работы по гендерным вопросам РКИКООН и ее План действий по обеспечению гендерного равенства](#),¹⁸ [План действий по обеспечению гендерного равенства в рамках Конвенции о биологическом разнообразии](#)¹⁹ и [План действий по обеспечению гендерного равенства в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием](#).²⁰

2. Цель и ключевые задачи

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий является добровольным и был создан в результате процесса консультаций с участием многих заинтересованных сторон. Его цель заключается в активизации усилий всех местных, национальных, региональных и международных субъектов по достижению цели, результатов и задач Сендайской рамочной программы к 2030 году с уделением особого внимания гендерным аспектам этих инициатив.

Хотя национальные правительства и местные органы власти играют центральную роль и несут ответственность за снижение риска бедствий и реагирование на них, в Сендайской рамочной программе признается, что правительства в одиночку не могут добиться устойчивости перед лицом изменения климата, растущих угроз и возникновения новых рисков. Такой подход с участием всего общества также лежит в основе Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, который рассчитан на реализацию множеством участников на разных уровнях. Эффективная реализация требует инклюзивного, активного взаимодействия правительств на местном и национальном уровнях с различными заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, заинтересованные стороны частного сектора, а также академические и технические учреждения, при поддержке региональных и международных партнеров.

Признание важности национальных механизмов по улучшению положения женщинⁱⁱⁱ в качестве центральных координационных подразделений по делам женщин в национальных правительствах, а также их роли в поддержке интеграции мер по обеспечению гендерного равенства в национальные политики и программы будет иметь чрезвычайно важное значение для обеспечения локализации Сендайской программы действий и согласованности действий по достижению международных соглашений по правам женщин. Субъекты, принимающие решения в области снижения риска бедствий, играют основную роль в таком сотрудничестве.

ⁱⁱⁱ Термин «национальные механизмы по улучшению положения женщин» относится к центральным координационным подразделениям по делам женщин в национальных правительствах, способствующим интеграции мер по обеспечению гендерного равенства в национальную политику и программы. К таким механизмам относятся, например, министерства, департаменты или комиссии по делам женщин или гендерному равенству, а также любые сети комитетов или координационных центров, созданные при правительстве.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

Их поддержка необходима для продвижения гендерного равенства, лидерства и расширения прав и возможностей женщин, а также для обеспечения того, чтобы распределение ресурсов и процессы планирования поддерживали реализацию Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий в рамках деятельности учреждений по снижению риска бедствий.

Цель Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий заключается в том, чтобы:

Ускорить достижение целей, результатов, темпов осуществления руководящих принципов, приоритетов и целевых показателей Сендайской рамочной программы путем существенного увеличения объема выделяемых ресурсов, мероприятий и воздействия мер по снижению риска бедствий с учетом гендерных аспектов и существенного снижения риска бедствий, связанных с гендерной проблематикой, до 2030 года.

В Планах действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий определены девять ключевых целей, связанных с четырьмя приоритетами Сендайской рамочной программы. Рекомендуемые действия в части 5 ниже способствуют гендерному равенству и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек в снижении риска стихийных бедствий для достижения ключевых целей.

2.1. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 1 Сендайской рамочной программы: понимание риска бедствий

Ключевая задача 1. Повышение доступности данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности, а также качественной информации о гендерных факторах и риске бедствий

Проблема. Наблюдается нехватка сопоставимых данных о том, как риск и последствия бедствий различаются в зависимости от гендера. Многие страны сталкиваются с серьезными проблемами при сборе дезагрегированных данных на местном уровне, а также при их анализе, предоставлении отчетности, использовании и передаче на национальном уровне. Это означает, что при планировании и принятии решений по снижению риска бедствий часто недостаточно учитываются гендерные аспекты. Следовательно, соответствующие меры являются недостаточно эффективными в снижении риска бедствий и могут непреднамеренно усугубить гендерное неравенство.

Цель. Поддерживать более эффективное, основанное на фактических данных планирование и принятие решений путем увеличения сбора, получения, агрегирования, анализа, удобства использования, доступности и передачи статистических данных, касающихся гендерных факторов и бедствий. Сюда входят данные с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности; базовая статистика населения и социально-экономические данные; данные о потерях, ущербе и воздействиях стихийных бедствий; а также качественная информация о рисках, связанных с гендерным неравенством и гендерными ролями.

Ключевая задача 2. Использование гендерного анализа для получения и применения знаний о рисках бедствий при принятии решений

Проблема. Даже в тех случаях, когда данные о гендерном равенстве и бедствиях и их качественный анализ доступны, их эффективное использование требует понимания лежащего в

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

основе гендерного неравенства, которое необходимо устранять посредством политики и осуществления соответствующих мер в целях снижения гендерного риска и устранения гендерных различий в последствиях бедствий. Этим возможностям редко уделяется приоритетное внимание при найме, обучении и повышении квалификации государственных чиновников и других субъектов, участвующих в деятельности по снижению риска бедствий.

Цель. Использовать информацию о гендерных аспектах риска бедствий для принятия решений внутри правительств и среди заинтересованных сторон, в частности для повышения их практического потенциала в использовании интерсекционального гендерного анализа для понимания, принятия мер и информирования о гендерных и интерсекциональных рисках бедствий в каждом контексте.

2.2. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 2 Сендайской рамочной программы: укрепление систем управления риском бедствий в целях снижения риска бедствий

Ключевая задача 3. Включение принципов гендерного равенства в законы, политику, стратегии, планы и деятельность организаций по снижению риска бедствий на основе соответствующих международных договоров и соглашений

Проблема. Лишь немногие национальные законодательные и политические рамочные программы, стратегии или планы по снижению риска бедствий прямо предусматривают гендерное равенство в качестве политической цели. Когда же этот вопрос предусмотрен или когда другие законы о равенстве применяются к деятельности по снижению риска бедствий, часто существует пробел в четком распределении ответственности и бюджета для реализации, мониторинга и оценки результатов обеспечения гендерного равенства.

Цель. Содействовать сотрудничеству правительства с национальными механизмами по улучшению положения женщин и другими заинтересованными сторонами в области гендерного равенства для обеспечения наличия четких целей, механизмов и надлежащих бюджетов для реализации принципов гендерного равенства в законах, политике, стратегиях, планах и программах, касающихся снижения риска бедствий, а также их соответствия Сендайской рамочной программе и соответствующим международным договорам и соглашениям по устойчивому развитию, правам человека, окружающей среде и изменению климата.

Ключевая задача 4. Повышение значимого участия и расширения возможности участия женщин и заинтересованных в решении гендерных проблем сторон в управлении рисками бедствий

Проблема. Мнения женщин и людей разных гендеров зачастую недостаточно принимаются во внимание в рамках формальных механизмов снижения риска бедствий, а неформальные руководящие роли, которые они играют, их способности и знания могут не получать должного признания или вознаграждения.

Цель. Поддерживать значимое участие, расширение прав и возможностей и лидерство женщин, женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности. Например, это можно сделать путем укрепления их технического потенциала для участия в институтах и процессах управления рисками бедствий на всех уровнях, увеличения их общей численности, обеспечения минимального представительства и лидерства, а также обеспечения инклюзивности и доступности этих возможностей для людей с инвалидностью.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.

2.3. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 3 Сендайской рамочной программы: инвестиции в деятельность по снижению риска бедствий для достижения устойчивости

Ключевая задача 5. Включение критериев гендерного равенства при инвестировании в развитие с учетом рисков и снижение риска бедствий

Проблема. Инвестиционные решения для развития с учетом рисков и снижения риска бедствий часто принимаются по техническим или финансовым причинам, которые не учитывают то, как гендерное неравенство меняет воздействие и эффективность таких инвестиций.

Цель. Обеспечить гендерное равенство в качестве ключевого критерия для принятия решений о распределении финансирования, которые определяют, какие инвестиции осуществляются, с учетом рисков и как они реализуются государственными и частными субъектами. Такой подход должен подкрепляться планированием бюджета с учетом гендерных факторов и инвестициями в образование и развитие потенциала для эффективной реализации.

Ключевая задача 6. Увеличение объема выделяемых ресурсов и улучшение доступа к финансированию инициатив по снижению риска бедствий, способствующих обеспечению гендерного равенства

Проблема. Гендерное неравенство, включая дискриминацию по гендерному признаку, наблюдается во всех странах, что создает необходимость в мероприятиях, программах и проектах по снижению риска бедствий, ориентированных на достижение результатов гендерного равенства в повышении устойчивости и снижении рисков. Для этого выделены ограниченные ресурсы, и даже там, где они существуют, женским организациям и другим заинтересованным сторонам в области гендерного равенства и инклюзивности сложно получить прямой доступ к грантам или инструментам финансирования, особенно для местной деятельности малых масштабов.

Цель. Обеспечить значительное увеличение финансирования мероприятий по снижению риска бедствий, которые достигают целей гендерного равенства, и улучшить доступ к подходящим финансовым возможностям, таким как инструменты смешанного финансирования, которые достигают целей гендерного равенства и повышают устойчивость, с упором на обеспечение к ним прямого доступа для женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности для реализации на местном уровне.

2.4. Ключевые цели по приоритетному направлению действий 4 Сендайской рамочной программы: повышение готовности к бедствиям в целях эффективного реагирования, а также восстановление, реабилитация и реконструкция по принципу «лучше, чем было»

Ключевая задача 7. Внедрение учитывающих гендерные аспекты и инклюзивных комплексных систем раннего оповещения о разных видах угроз и упреждающих мер

Проблема. Системы раннего оповещения о разных видах угроз и упреждающие меры имеют решающее значение для спасения жизней и предотвращения травм и потерь. Однако гендерные и интерсекциональные барьеры на пути формирования, получения и реагирования на информацию о рисках могут означать, что женщины и другие заинтересованные стороны в

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

области гендерного равенства и инклюзивности не могут в равной степени пользоваться такими системами.

Цель. Обеспечить комплексные системы раннего оповещения о разных видах угроз и адаптированные упреждающие меры для достижения большего доступа для всех посредством подходов, гарантирующих гендерное равноправие, защиту и инклюзивность. Сюда относятся бюджетные ассигнования, соответствующие коммуникационные подходы, мониторинг и оценка, а также постоянное и обеспеченное ресурсами участие и лидерство женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности.

Ключевая задача 8. Планирование восстановления после стихийных бедствий, реабилитации и реконструкции с учетом гендерных факторов и выделение соответствующих инвестиций

Проблема. Ограниченная институционализация планирования восстановления и реконструкции до стихийного бедствия приводит к созданию непродуманных процессов после стихийного бедствия. Они, как правило, повторяют прошлые инициативы по восстановлению, которые исторически не были направлены на решение проблем гендерного равенства в процессе восстановления.

Цель. Планировать и осуществлять структурное, социальное и экономическое восстановление после бедствий и реконструкцию по принципу «лучше, чем было» за счет приоритета гендерного равенства и социальной интеграции в стратегиях восстановления и в процессе принятия решений, а также выделения ресурсов на мероприятия, направленные на снижение гендерного неравенства как основного фактора риска.

Ключевая задача 9. Обеспечение доступа к сексуальному и репродуктивному здоровью и репродуктивным правам, а также предотвращение гендерного насилия и реагирование на него в контексте бедствий

Проблема. Сексуальному и репродуктивному здоровью и репродуктивным правам не уделяется приоритетное внимание во время бедствия, что представляет угрозу для жизни. Бедствия и перемещение населения также существенно повышают риск гендерного насилия. Недостатки в области этих услуг приводят к увеличению смертности, травм и долгосрочных заболеваний, а также могут привести к увеличению бедности.

Цель. Гарантировать, что в планах по обеспечению готовности к бедствиям, реагированию на них и восстановлению, а также в соответствующих руководствах и при распределении ресурсов уделяется приоритетное внимание всеобщему доступу ко всему спектру услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, а также эффективной профилактике и реагированию на гендерное насилие, включая медицинское обслуживание, психосоциальную поддержку, направление к специалистам, юридическую помощь и другие дополнительные услуги.

3. Ключевые действующие лица

3.1. Ключевые действующие лица при реализации на национальном и местном уровнях

Ключевые действующие лица при реализации на национальном и местном уровнях:

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (a) Национальные государственные органы и местные власти, которые обеспечивают нормативно-правовую и институциональную базу и бюджетные ассигнования для снижения рисков и предотвращения их возникновения, такие как:
- (i) Национальные и субнациональные органы управления рисками бедствий, метеорологические службы, органы гражданской обороны и реагирования на чрезвычайные ситуации;
 - (ii) Национальные и субнациональные министерства и учреждения по вопросам окружающей среды, сельского хозяйства, природных ресурсов и изменения климата;
 - (iii) Национальные и субнациональные механизмы по улучшению положения женщин, например министерства или комиссии, департаменты или управления по делам женщин или гендерному равенству;
 - (iv) Министерства финансов и планирования, а также высшие ревизионные учреждения;
 - (v) Министерства здравоохранения, социального обеспечения и планирования развития;
 - (vi) Муниципальные органы власти и их финансовые отделы;
 - (vii) Национальные статистические управления.
- (b) Организации гражданского общества и общественные организации и сети, защищающие права женщин и людей разного гендера, а также выступающие за продвижение гендерного равенства, включая феминистские организации, организации женщин из числа коренного населения и другие организации, которые идентифицируют себя как относящихся к определенным этническим группам, сельским женщинам и женщинам из числа коренного населения, а также другие организации, работающие на различных уровнях над повышением устойчивости на местном уровне, включая организации людей с инвалидностью, организации перемещенных лиц, благотворительные фонды, профессиональные ассоциации и волонтерские организации, включая национальные общества Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца;
- (c) Координаторы-резиденты и страновые группы Организации Объединенных Наций, страновые программы структур Организации Объединенных Наций, международные и региональные межправительственные организации, финансовые институты, международные организации и сети гражданского общества;
- (d) Международные неправительственные организации и сети гражданского общества, включая учреждения Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца, которые постоянно действуют в странах;
- (e) Предприятия, организации и сети частного сектора, участвующие в снижении риска бедствий в целях повышения устойчивости, включая поддержку возглавляемых женщинами микро-, малых и средних предприятий;
- (f) Национальные правозащитные учреждения, особенно те, которые отвечают за выполнение обязательств государств-членов по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- (g) Академические, исследовательские и технические учреждения, которые проводят национальные и местные исследования, а также изучение и обучение по вопросам устойчивости к изменению климата и бедствиям;

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (h) Лидеры и старейшины местных сообществ, молодежные и студенческие организации, средства массовой информации и коммуникационные сети, медицинские работники и медицинские ассоциации, а также религиозные организации.

3.2. Действующие лица, поддерживающие реализацию, на региональном и международном уровнях

Ключевые действующие лица на региональном и международном уровнях:

- (a) Региональные межправительственные организации, поддерживающие страны в снижении риска бедствий и обеспечении устойчивости, включая договорные органы и секретариаты, контролирующие реализацию региональных соглашений и механизмов объединения рисков;
- (b) Региональные и международные организации и сети гражданского общества, выступающие за права женщин и людей разного гендера и продвигающие гендерное равенство, другие международные или региональные организации гражданского общества, неправительственные организации, Международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца, а также межучрежденческие координационные форумы, поддерживающие снижение риска бедствий, готовность к чрезвычайным ситуациям и упреждающие меры;
- (c) Система Организации Объединенных Наций, в частности фонды, программы и специализированные учреждения, участвующие в осуществлении [Плана действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия](#)^{21,22} в том числе координационная группа по Плану действий по обеспечению гендерного равенства, в состав которой входит Отделение Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
- (d) Международные и региональные финансовые учреждения, учреждения-доноры, двусторонние доноры и специализированные фонды по снижению риска бедствий, осуществлению действий в отношении изменения климата и гендерного равенства, включая Всемирный банк, региональные банки развития и механизмы финансирования мероприятий по противодействию изменению климата, созданные в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата;
- (e) Международные и региональные организации и сети частного сектора, вовлеченные в работу по снижению риска бедствий в целях повышения устойчивости;
- (f) Глобальные и региональные коалиции и партнерства по повышению устойчивости городов.

3.3. Другие действующие лица, имеющие отношение к реализации плана действий, на региональном и международном уровнях

Другие действующие лица на региональном и международном уровнях:

- (a) Конференции Сторон и секретариаты Рио-де-Жанейрских конвенций, контролирующие осуществление их планов действий по гендерным вопросам;
- (b) Международные и региональные правозащитные учреждения и договорные органы, в частности Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (с) Академические, исследовательские и технические учреждения и сети, которые проводят исследования и обучение по вопросам гендерного равенства и снижения риска бедствий с учетом гендерных факторов и гендерно-преобразовательного подхода, а также снижения риска гендерного насилия в отношении устойчивости к бедствиям или в районах, подверженных бедствиям;
- (d) Организации и сети коренных народов и коалиции, представляющие сельские и отдаленные общины;
- (e) Международные, региональные и национальные механизмы межведомственной координации гуманитарного реагирования, особенно те, которые занимаются вопросами здравоохранения, продовольственной безопасности, защиты и обеспечения жильем с точки зрения гендерного равенства и большей инклюзивности, включая предотвращение и смягчение последствий гендерного насилия.

4. Реализация

4.1. Средства реализации

Рекомендуемые действия в части 5 ниже, направленные на продвижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек в снижении риска бедствий, могут быть реализованы различными способами разными субъектами. Рекомендуемые действия подчеркивают важность приоритетного внимания со стороны национальных правительств и местных органов власти гендерному равенству и снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов, а также составлению бюджета с учетом гендерных факторов. Они также подчеркивают важность того, чтобы женские организации и другие заинтересованные стороны в области гендерного равенства и инклюзивности в снижении риска бедствий, имели большой доступ к процессам принятия решений и ресурсам, особенно для действий на местном уровне.

В Сендайской рамочной программе признается важность международного сотрудничества и глобального партнерства и вновь заявляется о необходимости того, чтобы «развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и странам Африки, а также странам со средним уровнем дохода, сталкивающимся с конкретными проблемами, расширенно предоставлялась скоординированная, постоянная и адекватная международная поддержка в деле снижения риска бедствий» (пункт 47 (а)).

Продвижение гендерного равенства, расширение прав и возможностей женщин, девочек и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности в снижении риска бедствий, а также реализация мер по снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов в соответствии с ключевыми целями и рекомендуемыми действиями Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, требуют дополнительных ресурсов. Соответственно, Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, международным и региональным финансовым учреждениям и донорам, занимающимся вопросами снижения риска бедствий, предлагается выделить ресурсы для поддержки правительств развивающихся стран и заинтересованных сторон в рамках реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

Структуры системы Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы и специализированные учреждения, участвующие в реализации *Плана действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия*, могут предоставить техническую поддержку для осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий.

Усилия по распространению информации, которые будут способствовать реализации и локализации действий, включают в себя следующее:

- (a) Разработка доступных вспомогательных материалов в отношении Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий и соответствующих резюме;
- (b) Проведение информационных брифингов по Плану действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на национальных языках, которые также должны быть доступны для людей с инвалидностью;
- (c) Перевод ключевых элементов Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на местные языки.

4.2. Мониторинг и отчетность

Для мониторинга и отчетности по Плану действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий будут использоваться два существующих механизма, созданных для стран и заинтересованных сторон в рамках Сендайской рамочной программы:

- (a) Для стран: в 2018 году был создан механизм контроля за осуществлением Сендайской рамочной программы²³ для обеспечения отчетности стран по глобальным целям и показателям Сендайской рамочной программы. Он также был разработан для задействия индивидуальных целей и показателей, актуальных для отдельных стран. Например, этот механизм также используется для интеграции индивидуальных показателей для систем раннего оповещения, которые страны могут использовать по своему усмотрению. В настоящее время разрабатывается небольшой набор индивидуальных показателей, которые помогут странам добровольно оценивать свой прогресс в реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, передавая соответствующую информацию в рамках этого механизма контроля за осуществлением Сендайской рамочной программы. Они будут отличаться простотой реализации и будут отражать показатели высокого уровня по прогрессу в реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий.
- (b) Для заинтересованных сторон: в 2018 году была запущена онлайн-платформа добровольных обязательств по Сендайской рамочной программе,²⁴ которая фиксирует вклад партнеров в реализацию Сендайской рамочной программы, выполняя таким образом мандат, предоставленный Генеральной Ассамблеей. Для поддержки мониторинга и отчетности по реализации Сендайской программы действий неправительственными

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

организациями в платформу добровольных обязательств по Сендайской рамочной программе будет добавлен новый механизм отчетности.

4.3. Обзор и оценка

Национальным органам управления риском бедствий / гражданской защиты и национальным механизмам по улучшению положения женщин рекомендуется включать в свои национальные периодические обзоры и региональные или международные отчеты о снижении риска бедствий и правах человека меры, принимаемые по снижению риска бедствий, с учетом гендерных факторов, включая действия в рамках Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, которые они принимают для его реализации.

В преддверии пересмотра Сендайской рамочной программы до даты окончания ее действия в 2030 году рекомендуется включить в этот же механизм обзора осуществление Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий.

5. Действия по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек в снижении риска бедствий

Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства, представленные в этой части, определяют реализацию Плана действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий по каждой ключевой цели. В этих действиях также представлены примеры того, как их можно осуществить на национальном или местном уровне.

5.1. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 1: повышение доступности данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности, а также качественной информации о гендерных факторах и риске бедствий

Действие 1. Составить таблицу имеющихся данных и доступности и устранить пробелы в данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности и гендерной статистике путем создания совместных и инновационных механизмов между государственными и частными производителями данных, национальными механизмами по улучшению положения женщин, женскими организациями и другими заинтересованными сторонами в области гендерного равенства и инклюзивности.

Например:

- (a) Усилить развитие потенциала национальных статистических управлений и учреждений по снижению риска бедствий и их связей с местными уровнями сбора данных для оптимизации связей для сбора данных и отчетности.
- (b) Повысить уровень подготовки, сбора и использования генерируемых гражданами количественных данных (с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности) и гендерной статистики, а также качественных данных о снижении риска бедствий с учетом гендерных факторов, особенно на местном уровне.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (c) Изучить возможность сотрудничества с частными и академическими поставщиками данных, включая платформы социальных сетей, в целях обеспечения инноваций в улучшении качества контекстуальных и демографических данных о бедствиях.
- (d) Использовать инклюзивные, предполагающие совместное участие и доступные методологии, а также поощрять совместное производство и совместное владение знаниями.

Действие 2. Расширить представление данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности и гендерной статистики в национальных базах данных о бедствиях и механизме контроля за осуществлением Сендайской рамочной программы и предоставлять эту информацию для принятия решений с учетом риска, особенно на уровне страны.

Например:

- (a) Обновить существующие формы и вопросники на местах для обеспечения сбора дезагрегированных данных о лицах, пострадавших от стихийных бедствий.
- (b) Оценить существующие методы и проблемы сбора, обработки, хранения, анализа и обмена данными о местном населении в целях обеспечения готовности и реагирования.
- (c) При необходимости применять такие методы, как использование цифровых технологий и социальных сетей, для улучшения сбора данных и обеспечения доступности, уделяя внимание важности универсального дизайна, такого как языковой перевод и доступность для людей с инвалидностью.

Действие 3. Расширять качественные и количественные исследования, опыт и знания по вопросам гендера и бедствий с целью их применения в процессе принятия решений.

Например:

- (a) Использовать дезагрегированные данные и проводить гендерный анализ потерь, ущерба и последствий бедствий — экономических и неэкономических, краткосрочных и долгосрочных — для обеспечения восстановления с учетом гендерных факторов с включением неформальных секторов экономики, таких как сельское хозяйство, в которых занято большое количество женщин.
- (b) Отслеживать политику, стратегии и планы, учитывающие гендерные факторы, и предоставлять информацию о них.
- (c) Улучшить информирование и понимание взаимосвязи между гендерным насилием и бедствиями для обеспечения эффективного смягчения последствий и реагирования в ходе восстановления и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций.
- (d) Поддерживать справедливое и инклюзивное восстановление экономики с помощью бюджета, учитывающего гендерные факторы, и финансирования мер по обеспечению устойчивости в целях предотвращения и восстановления по принципу «лучше, чем было», при поддержке гендерного анализа.

Действие 4. Информировать о комплексных оценках рисков, оценках потребностей и принятии решений с использованием данных с разбивкой по полу, возрасту, доходу и инвалидности, гендерной статистики, а также качественных гендерных и интерсекциональных исследований и анализа.

Например:

- (a) Пересмотреть стандартные операционные процедуры по оценке риска бедствий и потребностей с целью включения в них практических рекомендаций по применению подхода с учетом гендерных факторов к консультациям с населением и сбору данных.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (b) Разработать и (или) распространить инструменты гендерного анализа и контрольные списки для использования субъектами, проводящими оценку рисков и потребностей и обеспечивающими реагирование на них.
- (c) Инвестировать в укрепление потенциала персонала и волонтеров по использованию гендерного анализа при проведении оценки рисков бедствий и оценки потребностей.

5.2. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 2: Использование гендерного анализа для получения и применения знаний о рисках бедствий при принятии решений

Действие 5. Увеличить использование секторального гендерного анализа для предоставления информации при разработке, планировании и реализации политики по снижению риска бедствий на национальном и местном уровнях.

Например:

- Проводить секторальный гендерный анализ в отношении окружающей среды, изменения климата, образования, здравоохранения, социальной защиты, энергетики, построенной инфраструктуры, сельского хозяйства и т. д. с тем чтобы понять, как гендерное неравенство в этих секторах создает риск бедствий.

Действие 6. Улучшить понимание значимости гендерных различий в восприятии риска, а также гендерного неравенства в подверженности и воздействии бедствий в национальном и местном контекстах, включая интерсекциональные риски, такие как гендер и инвалидность или гендер и бедность.

Например:

- (a) Проводить консультации с конкретными группами для выявления пересекающихся потребностей и потенциальных решений, например отдельно выясняя мнения женщин, мужчин, людей разного гендера, людей с инвалидностью, перемещенных лиц, молодежи, коренных народов и их организаций.
- (b) Обеспечить связь с экспертами для использования исследований для анализа того, как гендерное неравенство — в том числе в гендерных ролях, взаимоотношениях и доступе к ресурсам и услугам в местном контексте — влияет на последствия бедствий и требует изменений в подходах к предотвращению, обеспечению готовности, повышению устойчивости, реагированию и восстановлению.

5.3. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 3: включение принципов гендерного равенства в законы, политику, стратегии, планы и деятельность организаций по снижению риска бедствий на основе соответствующих международных договоров и соглашений

Действие 7. Включить в бюджет цели, задачи и мероприятия по обеспечению гендерного равенства для отчетности, мониторинга и оценки в рамках реализации законов о реагировании на бедствия и национальной и местной политики, стратегий и планов по

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

снижению риска бедствий, особенно тех, о которых сообщается в рамках цели Е Сендайской рамочной программы.

Например:

- Включить в национальный план или стратегию задачу повышения потенциала по снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов, выделив бюджет на ежегодное обучение определенного количества государственных служащих.

Действие 8. Обеспечить законодательные процессы, учитывающие гендерные факторы, и практические положения политики, способствующие гендерному равенству в снижении риска бедствий путем расширения сотрудничества между национальными механизмами по улучшению положения женщин, правозащитными учреждениями, женскими организациями и другими заинтересованными сторонами в области гендерного равенства и инклюзивности на национальном и местном уровнях.

Например:

- (a) Назначить представителей национального механизма по улучшению положения женщин и ключевых женских и гендерных организаций гражданского общества в национальные и местные комитеты по управлению рисками бедствий.
- (b) Обеспечить национальный процесс консультаций с вышеупомянутыми заинтересованными сторонами на этапе, когда национальный закон, политика или стратегия находится на рассмотрении или приближается дата окончания их действия, с тем чтобы обеспечить своевременное участие с уделением надлежащего внимания вопросам гендерного равенства.

Действие 9. Интегрировать составление бюджета с учетом гендерных факторов и гендерные маркеры расходов во все национальные планы, программы и проекты по снижению риска бедствий.

Например:

- (a) Выделить процент от общего бюджета, связанного со снижением риска бедствий, на решения по повышению устойчивости с учетом гендерных факторов.
- (b) Обеспечить наличие целей в области гендерного равенства, включающих индикаторы для определения расходов и воздействия.
- (c) Использовать гендерную маркировку расходов для определения доли расходов на программы и проекты по снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов.

Действие 10. Укреплять потенциал национальных и местных учреждений по снижению риска бедствий, общественных организаций и волонтеров, занимающихся снижением риска бедствий и управлением ими, посредством специальных программ по развитию потенциала в области гендерного равенства и интерсекциональности в снижении риска бедствий, а также обеспечивающих разумное приспособление для участия женщин с инвалидностью.

Например:

- (a) Разработать или адаптировать инструменты по использованию гендерных индикаторов, методологий гендерного анализа и разработке бюджетов с учетом гендерных факторов.
- (b) Обеспечить проведение программ «подготовки инструкторов», учитывающих конкретные условия, для создания устойчивого кадрового потенциала по снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов на местном, национальном и региональном уровнях.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

(с) Развивать гендерный и интерсекциональный потенциал специалистов посредством профессиональной подготовки в учреждениях по снижению риска бедствий для поддержки учета гендерных факторов, включая разумные приспособления, обеспечивающих возможность участия людей с инвалидностью.

Действие 11. Укрепить межсекторальную согласованность политики посредством институционального сотрудничества и обмена информацией по снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов, включая более тесные связи с планированием развития, процессами окружающей среды и изменения климата, правозащитными учреждениями и реализацией соответствующих международных соглашений и договоров.

Например:

- (а) Обеспечить включение экспертизы в области гендерных вопросов в национальные платформы по снижению риска бедствий или аналогичные органы.
- (б) Усилить координацию между государственными и другими структурами, работающими в области гендерного равенства, снижения риска бедствий, изменения климата, прав человека, мира и безопасности, включая академические и технические институты, частный сектор и существующие механизмы и платформы для повышения устойчивости.

Действие 12. Обеспечить, чтобы стратегии и планы по снижению риска бедствий учитывали потребности и возможности всех перемещенных женщин, девочек и людей разного гендера, учитывали интерсекциональные недостатки, затрагивающие перемещающихся людей, и включали конкретные положения по предотвращению, смягчению последствий перемещения, подготовке к нему, реагированию и восстановлению после него.

Например:

- Разработать планы информационно-просветительской работы с перемещенными женщинами или женщинами-беженцами по вопросам предотвращения бедствий и готовности к ним на языках их сообществ, используя доступные средства связи для всех женщин, включая женщин с инвалидностью.

5.4. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 4: повышение значимого участия и расширения возможности участия женщин и заинтересованных в решении гендерных проблем сторон в управлении рисками бедствий

Действие 13. Принять конкретные меры для расширения лидерства и значимого участия женщин и заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности в процессах принятия и реализации решений на национальном, местном уровне и уровне сообщества, связанных со снижением риска бедствий. Уделить внимание включению недостаточно представленных групп и тех, кто испытывает интерсекциональные риски (например, женщин с инвалидностью, перемещенных женщин, пожилых женщин, девочек и женщин из числа коренного населения), обеспечивая при этом наличие у них достаточных ресурсов и возможностей для участия, включая разумные приспособления для людей с инвалидностью.

Например:

- (а) Ввести квоты для минимального представительства одной трети женщин в национальных и субнациональных комитетах, созданных для консультирования правительства по вопросам снижения риска бедствий или для содействия координации реагирования на чрезвычайные ситуации, а также обеспечить наличие национальных механизмов по

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

улучшению положения женщин, женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности.

- (b) Включить представительство женщин и людей разного гендера из организаций людей с инвалидностью, организаций перемещенных лиц, молодежных организаций и организаций пожилых людей в национальных и субнациональных комитетах.
- (c) Формализовать участие местных низовых организаций и (или) женских организаций коренных народов в структурах управления на уровне общин в вопросах снижения риска бедствий.

Действие 14. Устранить гендерные барьеры на пути карьерного роста и продвижения на государственной службе и на других должностях, в профессиях и секторах, связанных со снижением риска бедствий.

Например:

- (a) Создать или укрепить процедуры, обеспечивающие равный доступ к трудоустройству и продвижению к руководящим должностям в области снижения риска бедствий без прямой или косвенной дискриминации по признаку пола.
- (b) Предусмотреть целенаправленные стратегии информационно-просветительской работы в целях побуждения женщин из самых разных слоев общества и людей разного пола подавать заявки на должности, связанные со снижением риска бедствий, и поддерживать их профессиональное развитие и карьерный рост.
- (c) Внедрить концепции интерсекционального риска и подходов, предусматривающих совместное участие, в учебные программы всех учебных центров и программ по снижению риска бедствий, а также в образовательные программы, проводимые в школах и высших учебных заведениях.

Действие 15. Добиться гендерного паритета и интегрировать темы гендерного равенства в региональные и международные форумы по снижению риска бедствий.

Например:

- (a) Поддерживать гендерный паритет в национальных делегациях.
- (b) Оказывать финансовую и, если применимо, техническую поддержку женским организациям и другим заинтересованным сторонам в области гендерного равенства и инклюзивности для участия в форумах.
- (c) Выступать за предоставление женщинам и людям разного гендера возможностей высказаться по широкому кругу тем, связанных со снижением риска бедствий.
- (d) Интегрировать перспективы гендерного равенства во все темы снижения риска бедствий.

Действие 16. Сотрудничать с женскими организациями и другими заинтересованными сторонами в области гендерного равенства и инклюзивности на уровне сообщества и (или) низовом уровне, включая организации женщин из числа коренных народов, для поддержки их местного лидерства и обмена передовым опытом с широкой аудиторией.

Например:

- (a) Предоставить возможности для сотрудничества на уровне сообщества и (или) на низовом уровне для обмена информацией об успешной работе по повышению устойчивости сообществ, включая организации женщин из числа коренных народов.
- (b) Совместно разрабатывать бюджеты и программы с женскими организациями и другими заинтересованными сторонами в области гендерного равенства и инклюзивности для поддержки их работы и расширения их возможностей участвовать в процессах снижения риска бедствий на местном, национальном и международном уровнях для поддержки приоритетных вопросов.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

Действие 17. Консультироваться с различными женщинами, перемещенными в результате стихийных бедствий, по вопросам оценки рисков и потребностей и гарантировать их значимое участие в этом процессе, обеспечивать картирование перемещения в результате бедствий и реализацию мер поддержки.

Например:

- (a) Организовывать встречи, посвященные вопросам ответственности женщин, в порядке, обеспечивающем возможность их участия.
- (b) Создать условия для участия женщин, обеспечивая, при необходимости, транспорт, уход за детьми и финансовую поддержку в связи с упущенными возможностями получения дохода.
- (c) Обеспечить максимально широкое представительство людей, участвующих в планировании, проведении и посещении консультаций, включая представителей различного пола, возраста, инвалидности, доходов, этнических групп и групп коренного населения, особенно менее влиятельных или маргинализированных по гендерному признаку.

5.5. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 5: включение критериев гендерного равенства при инвестировании в развитие с учетом рисков и снижение риска бедствий

Действие 18. Увеличить государственные и частные инвестиции в критически важную инфраструктуру, объекты и услуги с учетом гендерных факторов, уделяя особое внимание доступной физической и технологической инфраструктуре, а также устойчивым к бедствиям услугам в области здравоохранения, образования, социального обеспечения и общественной безопасности, включая психиатрическую и психосоциальную помощь, а также защиту от гендерного насилия и реагирование на него.

Например:

- (a) Инвестировать в устойчивое строительство и (или) модернизацию медицинских учреждений, а также в мобильные медицинские бригады для обеспечения непрерывности услуг по поддержке сексуального и репродуктивного здоровья во время бедствий.
- (b) Уделить приоритетное внимание устойчивому строительству, восстановлению и повторному открытию школ и детских учреждений в целях создания безопасных мест для детей и обеспечения возможности для родителей вернуться на работу на раннем этапе восстановления, в том числе путем предварительного определения альтернативных мест для временного убежища и распределения помощи.
- (c) Обеспечить выделение соответствующих финансовых ресурсов для разумного приспособления, чтобы предоставить возможность женщинам и заинтересованным сторонам в области гендерного равенства с инвалидностью получить доступ к основным программам снижения риска бедствий.
- (d) Пересмотреть приоритеты восстановления инфраструктуры через призму гендерной проблематики для удовлетворения социальных и экономических потребностей женщин и заинтересованных сторон в области гендерного равенства, включая приоритет реконструкции жилья, в целях предотвращения длительного пребывания во временных приютах, которое связано с повышенным риском гендерного насилия.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

Действие 19. Содействовать инвестициям государственного и частного секторов в применение экосистемных подходов к снижению риска бедствий с учетом гендерных факторов в сотрудничестве с женщинами сельских и отдаленных районов, а также женщинами из числа коренных народов.

Например:

- (a) Работать во взаимодействии с женщинами-фермерами / сельскохозяйственными работниками в целях применения их местных знаний и укрепления их потенциала посредством взаимного обучения и, при необходимости, проведения специализированных тренингов.
- (b) Обеспечить трудоустройство женщин или предоставить им другие справедливые выгоды от совместно разработанных проектов по восстановлению окружающей среды.
- (c) Обеспечить проведение консультаций с лидерами коренных народов и женщинами из общин коренных народов и предоставить им возможность использовать свои традиционные знания в экологических вопросах для обоснования своих собственных стратегий устойчивости сообществ.

Действие 20. Повышать осведомленность доноров, международных финансовых институтов и многосторонних банков развития о важности инвестирования в ресурсы, инструменты и подходы, которые поддерживают концепцию снижения риска бедствий с учетом гендерных факторов и способствуют достижению гендерного равенства.

Например:

- Многосторонние фонды и банки развития могут использовать критерии гендерного равенства в целях обеспечения соответствия программ и проектов минимальным стандартам по учету гендерных факторов и выделения определенной доли на мероприятия, главным образом направленные на достижение гендерного равенства в снижении риска бедствий.

5.6. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 6: увеличение объема выделяемых ресурсов и улучшение доступа к финансированию инициатив по снижению риска бедствий, способствующих обеспечению гендерного равенства

Действие 21. Увеличить объем и доступность финансирования, направленного на поддержку снижения риска бедствий с учетом гендерных факторов, особенно на местном уровне, с использованием ресурсов и финансовых возможностей доноров, местных микрофинансовых учреждений, национальных и международных финансовых учреждений и многосторонних банков развития.

Например:

- Собирать средства и направлять их на проекты, ориентированные на поддержку достижения гендерного равенства в снижении риска бедствий.

Действие 22. Расширить сотрудничество между правительствами, финансовыми учреждениями, крупными страховщиками, а также феминистскими и общественными фондами устойчивости для разработки финансовых инструментов и механизмов снижения риска бедствий, отвечающих разнообразным потребностям и приоритетам женщин и

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

заинтересованных сторон в области гендерного равенства на местном уровне, в том числе в общинах коренных народов.

Например:

- Предоставлять стимулы финансовым учреждениям частного сектора, включая страховщиков, банки, пенсионные фонды и учреждения микрофинансирования, для поддержки финансовых продуктов, учитывающих гендерные факторы, для местных потребностей в области снижения риска бедствий.

Действие 23. Повышать осведомленность и расширять возможности женщин-владельцев бизнеса, женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности в отношении доступа к финансированию на снижение риска бедствий и использования доступных финансов, финансовых услуг и страховых продуктов, подходящие для их потребностей в обеспечении устойчивости к стихийным бедствиям, в том числе через микрофинансовые и микростраховые учреждения.

Например:

- (a) Предоставить ресурсы для укрепления финансового потенциала и предложить упрощенные процедуры для местных женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности для доступа к небольшим грантам и кредитам, не допуская при этом, чтобы они брали на себя дополнительное бремя риска или попадали в задолженность из-за отсутствия государственных и частных отраслевых инвестиций в снижение риска бедствий в своей местности.
- (b) Предлагать легкодоступные цифровые финансовые услуги и недорогие или субсидируемые государством инструменты финансирования рисков (фонды, условные кредиты и инструменты страхования) для повышения финансовой стабильности и устойчивости женщин в период реагирования и восстановления.
- (c) Разработать специальные недорогие государственные и частные инструменты финансирования рисков бедствий для возглавляемых женщинами микро-, малых и средних предприятий и женщин в неформальном секторе.
- (d) Обеспечить стимулы для использования, повторения и расширения передового опыта и технологий снижения риска бедствий на уровне ферм путем расширения доступа к финансированию и специализированным финансовым услугам для женщин, работающих в сельском хозяйстве.

5.7. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 7: внедрение учитывающих гендерные аспекты и инклюзивных комплексных систем раннего оповещения о разных видах угроз и упреждающих мер

Действие 24. Принимать меры по обеспечению готовности к бедствиям и упреждающие действия, основанные на понимании структурных барьеров и социальных норм, ограничивающих участие по гендерному признаку, которые поддерживают значимое участие и лидерство женщин, женских организаций и других заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности.

Например:

- (a) Обеспечить доступность учений по чрезвычайным ситуациям и информирования о рисках для всех женщин, а также возможность совместного участия и доступности программ повышения осведомленности на уровне сообществ и их проведение в то

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

время и в тех местах, где женщины и люди разных гендеров могут выполнять лидирующую роль и участвовать в безопасности.

- (b) Заранее предусмотреть размещение предметов первой необходимости и оборудования, предназначенных для удовлетворения потребностей женщин и заинтересованных сторон в области гендерного равенства.

Действие 25. Обеспечить принятие решений по разработке и внедрению учитывающих гендерные аспекты и инклюзивных комплексных систем раннего оповещения о разных видах угроз, а также упреждающие меры, включающие и обеспечивающие ресурсы значимого участия и лидерства женщин, женских организаций и других соответствующих заинтересованных сторон в области гендерного равенства и инклюзивности в соответствии с местными условиями.

Например:

- (a) Взаимодействовать с организациями людей с инвалидностью для устранения интерсекциональных рисков, возникающих из-за гендерного неравенства и инвалидности, таких как обеспечение доступных предупреждений и использование принципов универсального дизайна в упреждающих действиях.
- (b) Выявить и привлечь к сотрудничеству ряд заинтересованных сторон в местном контексте, таких как женщины из числа коренного населения или другие традиционные культурные группы, связанные с различными этническими или религиозными общинами или конкретными населенными пунктами.
- (c) Разработать локализованный подход к упреждающим действиям, принимая во внимание интерсекциональные риски и уязвимости, такие как бедность, проживание в отдаленных местах или зонах конфликтов или принадлежность к маргинализированному или перемещенному сообществу. Использовать ряд технологий для обеспечения доступа к коммуникациям и информации для всех, а также связываться с существующими местными подходами и системами для упреждающих действий, особенно в отношении коренных и традиционных знаний, а также инициатив, возглавляемых женщинами в сообществах.

5.8. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 8: планирование восстановления после стихийных бедствий, реабилитации и реконструкции с учетом гендерных факторов и выделение соответствующих инвестиций

Действие 26. Разработать и внедрить адаптивные механизмы социальной защиты с учетом гендерных факторов, уменьшающие социальные и экономические последствия бедствий с учетом взаимосвязи между последствиями бедствий и гендерными ролями и неравенством, а также с другими факторами, такими как отсутствие продовольственной и водной безопасности, отсутствие механизмов социальной защиты, бедность, недостаточное городское планирование и неблагоприятные последствия изменения климата.

Например:

- (a) Обеспечить, чтобы программы медицинского страхования покрывали травмы и болезни, возникшие в результате опасностей или во время бедствий и перемещения в результате бедствий, включая гендерное насилие, и чтобы они предусматривали такие составляющие, как компенсация за потерянный заработок для лиц, осуществляющих уход.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (b) Разработать программу поддержки восстановления предприятий, обеспечивающую выплату заработной платы сотрудникам в период раннего реагирования и восстановления, когда деятельность может быть полностью или частично прекращена.
- (c) Совместно с женщинами-фермерами и производителями планировать финансирование мероприятий по ликвидации последствий бедствий, повышающих устойчивость к будущим наводнениям и засухам, используя такие средства, как взаимное обучение и технические тренинги по выбору сортов сельскохозяйственных культур, проведению работ по снижению негативных последствий и доступу к сезонным системам раннего оповещения.
- (d) Разработать адаптированные механизмы социальной защиты и восстановления для надомных работников, которые теряют средства к существованию в результате бедствий и в результате перемещения.

Действие 27. Разработать планы и стратегии реагирования на бедствия и раннего восстановления, которые выявляют увеличение нагрузки в связи с неоплачиваемым уходом и домашней работой, которая в первую очередь ложится на женщин и девочек, и устраняют их негативное воздействие.

Например:

- (a) Планировать аварийное водоснабжение для всех нужд и быстрое восстановление доступа населения к безопасной воде, принимая во внимание тот факт, что необходимость носить воду требует дополнительных трудозатрат и времени и сопряжена с рисками для личной безопасности женщин и девочек.
- (b) Планировать обеспечение продовольствием и трудосберегающими технологиями, такими как кухонное оборудование (например, печи, посуда и топливо), а также компенсацию за труд, связанный с предоставлением питания перемещенных лиц в лагерях и приютах.
- (c) Планировать предоставление услуг в области здравоохранения, психосоциальной поддержки и образования на мобильной основе и их первоочередное восстановление для того, чтобы женщины и девочки не испытывали длительную повышенную нагрузку по уходу и поддержке и могли вернуться к своей обычной экономической деятельности в период восстановления или улучшить ее.
- (d) Заранее планировать альтернативную поддержку по уходу за детьми и образованию.

Действие 28. Использовать гендерный анализ и совместное планирование с местными женскими организациями и другими заинтересованными сторонами в области гендерного равенства и инклюзивности для подготовки планов, стратегий и оценок экономического восстановления с учетом гендерных факторов, которые способствуют достойному труду, доступности средств к существованию и соответствующих деловых возможностей для расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также поддерживают гендерно-справедливые экономические результаты.

Например:

- (a) Предоставлять программы обеспечения средств к существованию, которые не укрепляют гендерные стереотипы и открывают новые навыки и возможности трудоустройства для женщин, девочек-подростков и людей, маргинализированных по гендерному признаку.
- (b) Осуществлять программы раннего восстановления и обеспечения средств к существованию, специально направленные на удовлетворение потребностей женщин с инвалидностью и устранение препятствий, с которыми они сталкиваются.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

- (c) Обеспечить равный доступ к фондам восстановления и механизмам финансирования для развития малого бизнеса под руководством женщин.
- (d) Реализовать схемы развития сельского хозяйства, которые будут учитывать и поддерживать права женщин на жилье, землю и имущество.

Действие 29. Принять эффективные меры по расширению возможностей получения всеми женщинами доступа или документального подтверждения их прав на землю и имущество в качестве меры готовности к бедствиям или реагирования на них и восстановления, в том числе посредством доступа к юридическим и сопутствующим услугам.

Например:

- (a) Обеспечить, чтобы законодательство в области снижения риска бедствий и процедуры оказания помощи и восстановления способствовали доступу женщин к отстаиванию своих прав на жилье, землю и имущество после бедствия, особенно в случае их перемещения.
- (b) Работать с низовыми женскими организациями и другими местными заинтересованными сторонами в области гендерного равенства и инклюзивности с целью изменения негативного социального и культурного восприятия и социальных норм в отношении прав женщин на жилье, землю и имущество.
- (c) Предоставлять специализированные консультативные услуги, информацию и юридическую помощь с учетом гендерных факторов, включая помощь на уровне общин через параюридические группы, чтобы перемещенные лица могли осуществлять свои права на жилье, землю и имущество и добиваться долгосрочных решений.

5.9. Рекомендуемые действия по обеспечению гендерного равенства в рамках ключевой цели 9: обеспечение доступа к сексуальному и репродуктивному здоровью и репродуктивным правам, а также предотвращение гендерного насилия и реагирование на него в контексте бедствий

Действие 30. Обеспечить, чтобы в планах реагирования на бедствия и восстановления, руководстве и распределении ресурсов уделялось приоритетное внимание непрерывности предоставления услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья.

Например:

- Разработать заблаговременные планы действий в чрезвычайных ситуациях для обеспечения непрерывности оказания услуг, включая предварительное размещение предметов снабжения и мобильных подразделений для оказания услуг перемещенным общинам.

Действие 31. Убедиться в наличии протоколов, обеспечивающих поддержку и уделение особого внимания потребностям матерей и детей (младенцев) на протяжении всего процесса реагирования на бедствие и восстановление.

Например:

- Создавать в убежищах безопасные и уединенные места для кормления грудью, обеспечивать наличие средств для кормления грудью, включение в наборы гуманитарной помощи комплектов по уходу за новорожденными и детьми и т. д.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

Действие 32. Создавать механизмы и осуществлять мероприятия по предотвращению и смягчению последствий гендерного насилия и домогательств в условиях бедствия, а также оказывать услуги тем, кто подвергается риску гендерного насилия.

Например:

- (a) Создать «горячие линии», службы поддержки и консультативные услуги на соответствующих языках и с помощью различных средств связи.
- (b) Обеспечить обучение с учетом травм и насилия для персонала всех служб, участвующих в планировании и реализации действий в чрезвычайных ситуациях.
- (c) Обеспечить всеобщую доступность физического и административного планирования эвакуационных центров и временных убежищ и гарантировать поддержку ими безопасности и благополучия всех пользователей.

Действие 33. Создать и обеспечить ресурсами механизмы эффективного реагирования на гендерное насилие и домогательства в условиях бедствий, включая предоставление жертвам и перемещенным лицам услуг, учитывающих их потребности, с учетом гендерных и возрастных факторов.

Например:

- (a) Создать «горячие линии», службы поддержки и консультативные услуги на соответствующих языках.
- (b) Предоставлять клинические медицинские услуги, а также услуги в области психического здоровья и психосоциальную поддержку с учетом гендерных и возрастных факторов, а также возможных травм.
- (c) Обеспечить доступ к юридическим консультациям и услугам.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

[Примечание для разработчиков переведенных версий: поместите выделенный зеленым текст после ссылок на отдельной последней странице]

Права не защищены. Эту работу можно копировать, распространять и адаптировать для некоммерческих целей при условии соответствующего цитирования. При любом использовании этой работы не должно быть никаких указаний о том, что Организация Объединенных Наций поддерживает какую-либо конкретную организацию, продукты или услуги.

При создании перевода этой работы он должен включать следующий отказ от ответственности вместе с обязательной цитатой ниже: «Этот перевод не был создан Организацией Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций не несет ответственности за содержание или точность этого перевода. Оригинальная версия на английском языке является авторитетной версией».

Ссылки: Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (2024 год). *План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы* Организация Объединенных Наций.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.

Справочные материалы

- ¹ Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (2015 год). Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 3 июня 2015 года. 23 июня. A/RES/69/283. Источник: <https://www.undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=A%2FRES%2F69%2F283&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>.
- ² Сара Браун и другие (2019 год). *Гендерное и возрастное неравенство в рисках бедствий*: исследование. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Детский фонд Организации Объединенных Наций. Источник: https://www.preventionweb.net/files/72229_bls19312unwdisasterriskreport003web.pdf.
- ³ Структура «ООН-Женщины» (дата не указана). Гендерные аспекты бедствий. Источник: <https://wrd.unwomen.org/practice/topics/gender-dimensions>.
- ⁴ Луиза Ачиари и другие (2021 год). *Гендерные аспекты и бедствия: библиография и справочные руководства*, тома 1 и 2. Центр по гендерным вопросам и бедствиям Университетского колледжа Лондона. Источник: <https://www.ucl.ac.uk/risk-disaster-reduction/research/centre-gender-and-disaster/resources>.
- ⁵ Сеть по гендерным вопросам и бедствиям (дата не указана). Библиотека ресурсов. Источник: <https://www.gdnonline.org/resources>.
- ⁶ Кимберли Креншоу. Демаргинализация интерсекциональности расы и гендера: критика чернокожей феминистики в адрес антидискриминационной доктрины, феминистской теории и антирасистской политики. *Юридический форум Чикагского университета*, том 1989, № 1 (1989 год). Источник: <https://chicagounbound.uchicago.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1052&context=ucf>.
- ⁷ Экономический и социальный совет Организации Объединенных Наций (2022 год). Комиссия по положению женщин. Шестидесят шестая сессия. 29 марта. E/CN.6/2022/L.7. Источник: <https://www.undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=E%2FCN.6%2F2022%2FL.7&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>.
- ⁸ Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (2022 год). *Резюме сопредседателей: Балийская повестка по устойчивости. От устойчивости к рискам к устойчивому развитию для всех в мире, измененном COVID-19*. Глобальная платформа по снижению риска бедствий. Индонезия. Источник: <https://globalplatform.undrr.org/media/80629/download?startDownload=true>.
- ⁹ Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (2023 год). *Ускорение действий по обеспечению гендерного равенства в снижении риска бедствий к 2030 году*. Женева. Источник: <https://www.undrr.org/publication/accelerating-action-gender-equality-disaster-risk-reduction-2030#:~:text=There%20is%20a%20need%20to,and%20social%20inclusion%20in%20DRR>.
- ¹⁰ Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (2023 год). *Отчет о среднесрочном обзоре хода осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы*. Женева. Источник: <https://sendaiframework-mtr.undrr.org/publication/report-midterm-review-implementation-sendai-framework-disaster-risk-reduction-2015-2030>.
- ¹¹ Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (2023 год). Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 18 мая 2023 года. Политическая декларация совещания высокого уровня по среднесрочному обзору хода осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. 26 мая. A/RES/77/289. Источник: <https://undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=A%2FRES%2F77%2F289&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>.
- ¹² Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (2023 год). Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2023 года. Снижение риска бедствий. 21 декабря. A/RES/78/152. Источник: <https://www.undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=A%2FRES%2F78%2F152&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>.
- ¹³ Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (2015 год). Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года. Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. 21 октября. A/RES/70/1. Источник: <https://undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=A%2FRES%2F70%2F1&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>.
- ¹⁴ Организация Объединенных Наций (1996 год). *Отчет четвертой Всемирной конференции по положению женщин*. Пекин, 4–15 сентября 1995 года. Источник: <https://www.un.org/en/conferences/women/beijing1995>.
- ¹⁵ Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 18 декабря 1979 года. Источник: <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-elimination-all-forms-discrimination-against-women>.

План действий по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. **Этот перевод является предварительной и неотредактированной версией. Официальный перевод будет представлен позже.**

-
- ¹⁶ Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций (2018 год). Общая рекомендация № 37 о гендерных аспектах снижения риска бедствий в условиях изменения климата. 13 марта. CEDAW/C/GC/37. Источник: <https://www.ohchr.org/en/documents/general-comments-and-recommendations/general-recommendation-no37-2018-gender-related>.
- ¹⁷ Конвенция о правах инвалидов (2006 год). Принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 13 декабря 2006 года. Источник: <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-rights-persons-disabilities>.
- ¹⁸ Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (2020 год). Расширенная Лимская программа работы по гендерным вопросам и ее План действий по обеспечению гендерного равенства. 16 марта. Решение 3/CP.25. FCCC/CP/2019/13/Add.1. Источник: <https://wrd.unwomen.org/sites/default/files/2021-11/The%20Enhanced%20Lima%20Work%20Programme%20on%20Gender%20Decision%203CP25.pdf>.
- ¹⁹ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (2022 год). Конвенция о биологическом разнообразии: План действий по обеспечению гендерного равенства. 19 декабря. CBD/COP/DEC/15/11. Источник: <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-11-en.pdf>.
- ²⁰ Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (2018 год). *План действий по обеспечению гендерного равенства*. Источник: <https://www.unccd.int/resources/publications/gender-action-plan>.
- ²¹ Организация Объединенных Наций (2017 год). *План действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия: на пути к интегрированному подходу к устойчивому развитию с учетом рисков*. Источник: https://www.preventionweb.net/files/49076_unplanofaction.pdf.
- ²² Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (2021 год). *Устранение уязвимости к гендерному неравенству и расширение прав, возможностей и лидерства женщин в снижении риска бедствий: критически важные действия для системы Организации Объединенных Наций*. Источник: <https://www.undrr.org/publication/beyond-vulnerability-gender-equality-and-womens-empowerment-and-leadership-disaster>.
- ²³ Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (дата не указана). Оценка осуществления Сендайской рамочной программы. Источник: <https://sendaimonitor.undrr.org/>.
- ²⁴ Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (дата не указана). Добровольные обязательства. Источник: <https://sendaicommitments.undrr.org/>.